

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 20 (1894)
Heft: 34

Artikel: Orthographisches
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-431938>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ich bin der Düstler Schreier,
Ein alter, treuer Soldat,
Der von jeher am Militärären
Die mächtigste Freude hat.

Doch besonders die großen Manöver
Erheitern mir mein Gemüth,
Weil man einen Zug der Volkskraft
Im glänzenden Bilde sieht.

Da gehet dem Zuschauer selber
Gewöhnlich auch auf ein Licht
Und hoffentlich fehlt das dieß Mal
Auf dem jetzigen Schauplatz nicht.



Euere Gerechtigkeit ist ein unflätzig Kleid.

Und es geschah im Lande Honolulu, gegenüber dem Steine der Weisen, wo der Digg und Ursli leben in Frömmigkeit vor dem Herrn, daß ein Hahn des Spiels oder des Auers verschendet und verfolgt in die Hütte eines Bäuerleins slog und sich ihm setete auf die Kufe wie ein zahmes Täubchen des Curtels. Das Bäuerlein frenete sich mehr als die Kinder Israels über die Wachteln, ergriff den Hahn des Auers und erwürgete ihn und lobte Jehovah. Aber siehe! sein neidischer Nachbar lief zum Jäger des Landes, sagte zu ihm und sprach: „Mein Nachbar hat ohne Patent gehödet einen Hahn des Auers.“ Da mußte das Bäuerlein mit dem erwürgten Hahne des Auers zum Präsidenten des Gerichtes und ihm das corpus delicti übergeben, welcher es rupfen und braten ließ und als Bissen des Lecters verpfeifete. Nachher wurde das Bäuerlein vor Gericht geführt und 40 Silberlinge geftrafet wegen frevel des Jagens. Aber das Bäuerlein sagte und sprach: „Dieweil der Präsident des Gerichtes selber gefressen das corpus delicti, und Ihr mich dennoch verurtheilet habt, so ist Euere Gerechtigkeit ein unflätzig Kleid; ich berufe mich daher auf ein höheres „Gericht“, das der Präsident nicht mehr braten und schmausen kann.“ Und siehe! Die Schriftgelehrten des Obersynedriums fühlten ein menschliches Rühren, sagten und sprachen: „Dieweil der Präsident des Untergerichtes den Hahn des Auers gebraten und geschmauset hat, soll das verurtheilte Bäuerlein die 40 Silberlinge nicht bezahlen!“ Sela!

Wiederholte Bitte.

O Publikum, wie bist du sonderbar!
Wir baten schon im letzten Januar
Und wiederholten's dann im Februar:
Man möchte sitzen lassen Bart und Haar,
Bevor die Woche fertig ganz und gar!
Was bietet uns der Sonntag denn noch dar?
Der Coiffeur, ein Menschenexemplar,
Und so gebucht von Pfarrer und Notar,
Will nicht des Sonntags scheinen ein Barbar,
Der sich nicht sehnt nach Predigt und Altar.
Gehört er aber nicht zur frömmsten Schaar,
Und steht die feuchte Kirche manchmal zwar,
Ist ihm der Sonntag dennoch lieb und rar;
Er regt die Flügel, wie ein junger Aar,
So stolz und groß und glücklich wie ein Czar,
Und führt den Schatz zu Bier und Kaviar,
Sie werden später, ganz Natur, ein Paar;
Wer keine Ruh' genießt, das ist ja klar,
Wird krank und ziert zu rasch die Todtenbahrl
Die kleine Bitte, die sich längst gebar,
Erhöret sie! — macht uns're Wünsche wahr.
Damit man Sonntags viel Verdruß erspar'
Bemühet uns mit feiner Spur von Haar!
Das Gegentheil ist Euch und uns Gefahr:
„Wir wären wild das ganze, lange Jahr!“

Orthographisches.

Drei Notare bewundern vom Rigi-Kulm aus die Gegend.

A.: „Die Umgebung ist wirklich pythagoreß!“

B.: „Du wolltest doch gewiß sagen: arabes!“

C.: „Macht nichts, diese zwei Ausdrücke sind synagog; übrigens wollen wir lieber deutsch reden, denn solche Wörter gehen über unsern Hellespont.“

Es präsirt nit.

„Bäbi, witt na nit hüronthä, dä wärist jeh assä-n-akt gnuäg!“
„Aebah, es präsirt mer nit, i blikä liäber nach ä paar Jöhrlt ä jon.“



Frau Stadtrichter: „Über gälled Sie au, Herr Jenst, d'Regierig häd doch d'Chraft gha, d'Veerloosig für d'Ustellig z'verbüütet?“

Herr Jenst: „Ja, das ischt würkli lustig!“

Frau Stadtrichter: „Was? Lustig? Wie so au?“

Herr Jenst: „Hä, wils de Täüfel mit dem Belzibub ustrybe händ. Losed Sie, d'fama sait nämli, si hebid 's Loos z'zoge, ob me well „Ja“ — sägä oder „nei“.“

Frau Stadtrichter: „Ae, göndsi doch mit derigem Jüüg.“

Herr Jenst: Hä fryli. si händ emel „grad

oder ungrad“ g'macht.“

Ein junger Schriftsteller in Kopenhagen hat kürzlich 100,000 Kronen geerbt. Er hatte für ein religiöses Wochenblatt verschiedene Artikel geschrieben, die auf eine, nimmehr verstorbene Dame einen so tiefen Eindruck machten, daß dieselbe dem Verfasser die genannte Summe zu testiren beschloß.

Diese Nachricht hat in der ganzen schriftstellernden Welt eine große Bewegung hervorgerufen. Fortgesetzt erhält die Redaktion des in Rede stehenden Blattes zahlreiche Zuschriften von Leuten, die sich, auch ohne Honorar, als Mitarbeiter anbieten. Unter den Petenten befinden sich mehrere deutsche Lyriker mit einem Jahreseinkommen von unter 900 Mark, sieben Berliner Reporter, die sich Angesichts der Tendenz des Kopenhagener Blattes tanzen lassen wollen, der Hausdichter Naphtaly's und einige weibliche Redakteure vom „Kriegsruf“. Die Wohnungspreise in Kopenhagen sind im Steigen begriffen.

Mißverständen.

A.: „Weßhalb reisen Sie nach Bayreuth? Sie können die Oper hier ebenso schön hören.“

B.: „Ebenso schön wohl nicht. Dort ist z. B. die Musik besser.“

A.: „U Kubstüek? Himmel, reist der nach Bayreuth, nur weil er dort ein besseres Beefsteak friegt.“

Briefkasten der Redaktion.

M. O. i. S. Die Regierung von Zürich habe das Verloosungswort von einem höhern Gesichtspunkte aus gefaßt und sie soll deshalb nicht zu tabeln sein. Der Lotterietüfel jedoch wird trotzdem weiter leben. Das Büfflein will geipfelt haben; sein Traumbüchlein erlebt immer neue Auflagen und wo sich irgendwo ein „billiges“ Loos zeigt, taumelt die Masse um dasselbe herum. Diese Leidenschaft läßt sich nicht bannen; sie ist ein Wildbach, der nur durch Abdämmung und Verbauung gefahrlos wird; verschoppen läßt sich der Bach nicht. Der Beschluß der Regierung ist nur aber ein solcher Verschoppungsakt, den es beim ersten Regen wieder neq-reißt; oder glaubt man beim wirklich, daß nun auch alle die frommen, wohlthätigen und gewinnüchtigen, großen und kleinern Verloosungen aus der Welt geschaffen sind? Niemand glaubt das, selbst die Regierung nicht. Folglich steht der regierungsräthliche Beschluß auf thönernen Füßen und entbehrt



der höhern Warte. — Spatz. Wohl, wohl, das ist ganz gut. — Z. J. i. K. Der Erfinder vom „Schlaraffenland“ ist Hans Sachs und in diesem Gedicht findet sich die folgende Strophe:

Auch fliegen umb (müget ihr glauben)
Gebrat'ne Hühner, Gän' und Tauben,
Wer sie nicht seht und ist zu faul,
Dem fliegen sie selbst in das Maul.“

Die Zeit verschlimmerte sich dann; die Menschen wurden noch anspruchsvoller, so daß wir schon von Göthe diese Strophe in folgender Uebersetzung kennen:

„Wer aber recht bequem ist und faul,
Flög' dem eine gebratene Taube in's Maul,
Er würde höchlich sich's verbitten,
War' sie nicht auch geschickt zerschritten.“

Und heutzutage wolte man noch ein Salärchen nebst etwas Trankfame dazu haben und zu Schlusse ein gutes „Sigärrchen“. — Origenes. Man muß sich nach der Decke strecken, auch im Raum einer Zeitung; darüber helfen auch die besten Gedanken nicht hinweg. — L. J. i. G. Nur munter drauf los, aber gest. Acht geben, das Seil sei schon bedeutend „verrißet“. — O. D. i. B. Es klinget gar sonderbar, was sie uns mittheilen. Also eine Kommission des Thierichzvereins hielt Sitzung und qualmte dabei so stark, daß der Kanarienvogel im Käfig starb. Unmöglich, das arme Vögelchen zerprenge die Hochachtung vor solchen Bestrebungen. — O. M. i. M. Sie sehen, wie rasch sich nun Ihr Wunsch erfüllte. — H. i. Berl. Der neue Dramenschluß ließe sich besser in der Weltstadt zur Anwendung bringen, als in einem „Städtchen“, wo man von der Polzeistunde nichts weiß. — Verschiedenen. Anonymes wird nicht berücksichtigt.

Reithosen, solid und bequem

J. Herzog, Marchand-Tailleur, Poststrasse 8, 1. Etage, Zürich. (51b)